

ARPAE
Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

| | | |
|-------------------------------|--|----------------|
| Determinazione dirigenziale | n. DET-2022-418 | del 26/05/2022 |
| Oggetto | Struttura Idro-Meteo-Clima.Struttura Idro-Meteo-Clima. Approvazione della Convenzione con l'Università degli studi di Modena e Reggio Emilia - Dipartimento di Ingegneria "Enzo Ferrari" per la realizzazione di attività di ricerca dal titolo "Modellistica della qualità dell'aria a diverse scale spaziali con modelli fotochimici" | |
| Proposta | n. PDTD-2022-434 | del 26/05/2022 |
| Struttura adottante | Struttura Idro-Meteo-Clima | |
| Dirigente adottante | Nanni Sandro | |
| Struttura proponente | Struttura Idro-Meteo-Clima | |
| Dirigente proponente | Dott. Nanni Sandro | |
| Responsabile del procedimento | Dott. Stortini Michele | |

Questo giorno 26 (ventisei) maggio 2022 presso la sede di Viale Silvani, 6 in Bologna, il Responsabile della Struttura Idro-Meteo-Clima, Dott. Nanni Sandro, ai sensi del Regolamento Arpae per l'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia, approvato con D.D.G. n. 114 del 23/10/2020 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

Oggetto: Struttura Idro-Meteo-Clima. Approvazione della Convenzione con l'Università degli studi di Modena e Reggio Emilia - Dipartimento di Ingegneria "Enzo Ferrari" per la realizzazione di attività di ricerca dal titolo "Modellistica della qualità dell'aria a diverse scale spaziali con modelli fotochimici".

RICHIAMATI:

- la L.R. 19 aprile 1995, n. 44 che istituisce l'Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente dell'Emilia-Romagna (ARPA) ed in particolare l'art. 5 che definisce le attività nell'ambito delle quali il Servizio Idro-Meteo-Clima di Arpa (Arpa-SIMC) opera;
- l'art. 5 della stessa legge che, al comma 2, prevede: "per l'adempimento delle proprie funzioni, attività e compiti, Arpa può definire accordi o convenzioni con aziende ed enti pubblici, operanti nei settori suolo, acque, aria, ambiente; in particolare per quanto concerne la raccolta dei dati e la gestione di sistemi informativi e di rilevamento";
- l'art. 15 della L. 7 agosto 1990, n. 241, ai sensi del quale le pubbliche amministrazioni possono concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;
- la L.R. 30 luglio 2015 n. 13 "Riforma del sistema di governo regionale e locale e disposizioni su città metropolitana di Bologna, province, comuni e loro unioni" che, all'articolo 16 ridenomina questo ente "Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna" (acronimo Arpae) estendendone le competenze;

VISTE:

- la D. D. G. n. 136 del 30/12/2021 "Direzione Amministrativa. Servizio Amministrazione, Bilancio e Controllo Economico. Approvazione del Bilancio Pluriennale di Previsione dell'Agenzia per la Prevenzione, l'Ambiente e l'Energia dell'Emilia-Romagna per il triennio 2022-2024, del Piano Investimenti 2022-2024, del Bilancio economico preventivo per l'esercizio 2022, del Budget generale e della Programmazione di Cassa 2022"
- la D. D. G. n. 137 del 30/12/2021 "Direzione Amministrativa. Servizio Amministrazione, Bilancio e Controllo Economico. Approvazione delle Linee Guida e assegnazione dei budget di esercizio e investimenti per l'anno 2022 ai Centri di Responsabilità dell'Agenzia per la Prevenzione, l'Ambiente e l'Energia dell'Emilia-Romagna";

PREMESSO:

- che con D.D.G. n.110 del 26/10/2021 è stato sottoscritto l'Accordo di collaborazione con l'Istituto Superiore per la Protezione e la Ricerca Ambientale per lo svolgimento da parte di Arpae di

attività connesse alla valutazione e previsione della qualità dell'aria a scala nazionale”

- che Arpa-SIMC è interessata allo sviluppo in collaborazione con l'Università, delle metodologie utili per migliorare tale servizio di valutazione e previsioni
- che l'Università dispone di risorse umane e strumentali per l'esecuzione della ricerca;
- che il protocollo di intesa tra Arpa e l'Università degli studi di Modena e Reggio Emilia del 06/07/2020 è volto a valorizzare al meglio le potenzialità scientifiche, le esperienze svolte e i sistemi di relazione divulgazione che i due enti detengono;

RITENUTO:

- opportuno approvare la Convenzione con il Dipartimento di Ingegneria “Enzo Ferrari” per l'attività di ricerca dal titolo “Modellistica della qualità dell'aria con l'utilizzo di un modello fotochimico” finalizzata allo sviluppo di metodologie utili ad un sistema di previsione e valutazione della qualità dell'aria;

CONSIDERATO:

- che la citata Convenzione, allegato sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, prevede che:
- che il Dipartimento e Arpa-SIMC promuovano congiuntamente un'attività di ricerca dal titolo “Modellistica della qualità dell'aria con l'utilizzo di un modello fotochimico” finalizzato al miglioramento di metodologie utili ad un sistema di previsione e valutazione della qualità dell'aria a scala nazionale e regionale basato sull'utilizzo del modello fotochimico di trasporto e dispersione in uso presso Arpa-SIMC
- che il Dipartimento assicuri il proprio contributo scientifico per la revisione delle procedure e la predisposizione di un sistema di valutazione e di previsione di episodi di inquinamento atmosferico causati da eventi naturali quali trasporto di dust, eruzioni vulcaniche
- che Arpa-SIMC corrisponderà al Dipartimento di Ingegneria “Enzo Ferrari” il contributo di Euro 36.000,00 secondo le seguenti modalità:
 - Euro 18.000,00 (diciottomila/00), pari al 50% dell'intero contributo, al ricevimento della nota di debito successiva alla presentazione della prima relazione illustrativa delle attività svolte al 30/11/2022;
 - Euro 18.000,00 (diciottomila/00), a saldo, al ricevimento della nota di debito successiva alla presentazione della relazione finale illustrativa delle attività svolte al 30/06/2023;

SU PROPOSTA:

- del Dott. Sandro Nanni il quale ha espresso parere favorevole in merito alla regolarità amministrativa del presente provvedimento;

DATO ATTO:

- che i referenti scientifici relativamente alla presente collaborazione sono:
 - per il Dipartimento la prof.ssa Grazia Ghermadi;
 - per Arpae SIMC il dott. Michele Stortini
- che si è provveduto a nominare quale responsabile di procedimento, ai sensi della Legge n. 241/90 e della Legge Regionale n. 32/93, il dott. Michele Stortini;

ACQUISITO:

- il parere di regolarità contabile espresso, ai sensi del Regolamento per l'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia approvato con D. D. G. n. 114 del 23/10/2020, dalla referente amministrativa rag. Daniela Ranieri;

DETERMINA

1. di approvare l'Accordo di collaborazione con l'Università degli studi di Modena e Reggio Emilia - Dipartimento di Ingegneria "Enzo Ferrari" per la realizzazione di attività di ricerca dal titolo "Modellistica della qualità dell'aria a diverse scale spaziali con modelli fotochimici", che si allega sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale;
2. di nominare referente scientifico il dott. Michele Stortini;
3. di dare atto che il citato accordo di collaborazione entrerà in vigore dalla data della sua sottoscrizione e si concluderà al 30/07/2023;
4. di riconoscere al Dipartimento di Ingegneria "Enzo Ferrari", il contributo di Euro 36.000,00 secondo le seguenti modalità:
 - Euro 18.000,00 (diciottomila/00), pari al 50% dell'intero contributo, al ricevimento della nota di debito successiva alla presentazione della prima relazione illustrativa delle attività svolte al 30/11/2022;
 - Euro 18.000,00 (diciottomila/00), a saldo, al ricevimento della nota di debito successiva alla presentazione della relazione finale illustrativa delle attività svolte conclusive al 30/06/2023;
5. di dare atto che il costo Euro 36.000,00 relativo al presente provvedimento, avente natura di "Costi per contributi a enti pubblici" è a carico dell'esercizio 2022 per Euro 18.000,00, ed a carico dell'esercizio 2023 per Euro 18.000,00 con riferimento al progetto: (21IQA) "Accordo di collaborazione con l'Istituto Superiore per la Protezione e la Ricerca Ambientale per lo svolgi-

mento da parte di Arpae di attività connesse alla valutazione e previsione della qualità dell'aria a scala nazionale” .

Allegato A): Convenzione.

IL RESPONSABILE DELLA
STRUTTURA IDRO-METEO-CLIMA
(Dott. Sandro Nanni)



UNIMORE
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI
MODENA E REGGIO EMILIA

Spett.le
Arpae - Agenzia Regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia
dell'Emilia-Romagna Struttura Idro-Meteo-Clima
Viale Silvani, 6
40122 Bologna (BO)

PEC: aoosim@cert.arpa.emr.it

OGGETTO: Convenzione tra l'Università degli studi di Modena e Reggio Emilia - Dipartimento di Ingegneria "Enzo Ferrari" e Agenzia Regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae), per la realizzazione di attività di ricerca istituzionale dal titolo "Modellistica della qualità dell'aria a diverse scale spaziali con modelli fotochimici"

L'Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia - Dipartimento di Ingegneria "Enzo Ferrari", con sede in Modena (MO) – 41121 – Via Università n. 4, C.F. e P.I. 00427620364, nel prosieguo del presente atto denominata "Università", rappresentata dal suo Rettore *pro tempore*, Prof. Carlo Adolfo Porro acquisito il parere favorevole del Consiglio del Dipartimento di Ingegneria "Enzo Ferrari" del

E

Arpae - Agenzia Regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna Struttura Idro-Meteo-Clima (di seguito denominato Arpae-SIMC), con sede in Bologna, Viale Silvani, 6, P.IVA e CF 04290860370, rappresentata dal Dott.Sandro Nanni in qualità di Responsabile della Struttura Idro-Meteo-Clima, autorizzato alla stipula della presente convenzione ai sensi della Delibera del Direttore Generale ARPAE Emilia-Romagna n. 57/2020 del 27/05/2020 in base al vigente Regolamento per l'adozione degli atti di gestione delle risorse dell'Agenzia approvato con Delibera del Direttore Generale n. 114 del 23/10/2020 che elegge domicilio presso la sede Arpae Simc di Bologna, Viale Silvani 6 - 40122 Bologna

premesse che

- Arpae-SIMC ha sviluppato un sistema modellistico di previsione e valutazione della qualità dell'aria a scala nazionale e ha stipulato con ISPRA (Istituto Superiore per la Protezione e la Ricerca Ambientale) un accordo di collaborazione al fine di assicurare la continuità delle attività che troveranno la loro piena realizzazione nell'ambito del progetto nazionale Mirror Copernicus;
- Arpae-SIMC è interessata a sviluppare in collaborazione con l'Università metodologie utili per migliorare tale servizio di valutazione e previsione



della qualità dell'aria su tutto il territorio nazionale e sulla regione Emilia Romagna;

- l'Università dispone di risorse umane e strumentali per l'esecuzione della ricerca come meglio dettagliata nel successivo articolo 1 della presente convenzione;

- il presente accordo intende esprimere la volontà di proseguire nella definizione e nell'espletamento di attività congiunte, che consentano di valorizzare al meglio le potenzialità scientifiche, le esperienze svolte e i sistemi di relazione e divulgazione che i due enti detengono secondo quanto previsto nel protocollo di intesa tra Arpa e l'Università degli studi di Modena e Reggio Emilia del 06-07-2020.

convengono e stipulano quanto segue:

Articolo 1 - OGGETTO

Arpa-SIMC e l'Università convengono di svolgere in collaborazione il programma di ricerca dal titolo: **“Modellistica della qualità dell'aria a diverse scale spaziali con modelli fotochimici”**.

Il programma di ricerca sarà svolto presso il Dipartimento di Ingegneria “Enzo Ferrari” sotto la direzione scientifica della prof.ssa Grazia Ghermandi, e presso Arpa-SIMC sotto la Direzione Scientifica del Dott. Michele Stortini, secondo modalità definite dalle parti. La Prof.ssa Grazia Ghermandi, sottoscrivendo il presente accordo, dichiara espressamente di conoscere e accettarne le clausole e si impegna a rispettare gli obblighi da esso derivanti.

Il programma di ricerca consiste nello sviluppo di metodologie utili ad un sistema di previsione e valutazione della qualità dell'aria su scala nazionale e regionale.

In particolare, nel presente programma di ricerca sarà

- predisposto un sistema di valutazione e di previsione di episodi di inquinamento atmosferico causati da eventi naturali quali trasporto di *dust*, eruzioni vulcaniche

aggiornato il sistema modellistico in relazione alle nuove versioni del modello fotochimico CHIMERE, del modello meteorologico COSMO e degli inventari emissivi.

Articolo 2 - DURATA

La presente convenzione entrerà in vigore dalla data della sua sottoscrizione e si concluderà il 15/7/2023.

Articolo 3 – RELAZIONI

L'Università fornirà relazioni indicanti le attività poste in essere in esecuzione del programma di ricerca di cui al precedente articolo 1.

Tali relazioni saranno inoltrate a Arpa-SIMC nella sua sede legale, alle seguenti scadenze:

1. al 30/11/2022 mediante consegna di una relazione condivisa tra le



parti contenente lo stato delle attività indicate al precedente articolo 1,

2. al 30/6/2023 mediante consegna di una relazione condivisa tra le parti a conclusione delle attività indicate al precedente articolo 1.

Articolo 4 – CONTRIBUTO

Arpae-SIMC riconoscerà all'Università un contributo **di Euro 36.000,00(euro trentaseimila/00)** per lo svolgimento dell'attività di ricerca di cui all'articolo 1 al momento del ricevimento delle relazioni illustrative delle attività svolte. Tale somma verrà corrisposta in 2 rate da pagarsi rispettivamente quanto a:

1. Euro 18.000,00(euro diciottomila/00), pari al 50% dell'intero contributo al momento del ricevimento della prima relazione illustrativa delle attività svolte, di cui all'art.3;
2. Euro 18.000,00(euro diciottomila/00), pari al 50% dell'intero contributo, al momento del ricevimento della relazione finale illustrativa delle attività svolte, di cui all'art.3.

L'oggetto dell'accordo è strettamente connesso con l'attività istituzionale di ricerca svolta dall'Università ed il contributo si configura quale compartecipazione alle spese di ricerca e non come corrispettivo erogato a fronte di specifici servizi resi dai beneficiari; di conseguenza il contributo stesso è da ritenersi **fuori campo applicazione IVA ai sensi degli art. n.1 e n.4 del DPR n.633/72** e successive modificazioni. Tale contributo sarà utilizzato integralmente per spese istituzionali legate allo svolgimento della presente ricerca.

Le somme saranno erogate da Arpae-SIMC mediante versamento sul conto di contabilità speciale IBAN IT23E0100003245243300037150 intestato all'Università degli studi di Modena e Reggio Emilia ed aperto presso la Sezione di Tesoreria Provinciale dello Stato ai sensi di quanto previsto dalla Legge 720/84 "Istituzione del sistema di tesoreria unica per enti e organismi pubblici" come richiamata dall'art. 35, commi 8-13, del D.L.24 gennaio 2012 n. 1, convertito in legge 27/2012. La corresponsione avverrà previa emissione delle relative richieste di pagamento da parte del Dipartimento di Ingegneria "Enzo Ferrari", con invio al seguente indirizzo: workflow_amm@cert.arpa.emr.it.

La richiesta di pagamento dovrà esplicitamente fare riferimento all'*Accordo di collaborazione tra Arpae ed ISPRA per l'erogazione del servizio di qualità dell'aria a scala nazionale*.

Articolo 5 – PROPRIETÀ INTELLETTUALE

Benché in forza della presente convenzione non sia previsto lo svolgimento di attività rivolte al conseguimento di risultati inventivi, suscettibili di brevettazione ovvero tutelabili attraverso privative industriali, le parti si impegnano a tenersi reciprocamente informate sui risultati che possano essere raggiunti nel corso della ricerca ed in particolare su quelli suscettibili



di brevettazione o utilizzazione industriale, intendendosi con ciò qualsiasi invenzione, idea, metodo, processo industriale, informazione ed altri dati concepiti, attuati e sviluppati, astenendosi da ogni azione che possa nuocere alla brevettabilità di detti risultati.

Le parti convengono, inoltre, sin d'ora ed accettano che tutti i risultati della ricerca, gli eventuali relativi diritti di proprietà intellettuale o le sue utilizzazioni industriali spetteranno in comproprietà, in parti uguali ad Arpa-SIMC ed a Università degli studi di Modena e Reggio Emilia e che nella stessa misura saranno ripartiti tutti i proventi derivanti dallo sfruttamento economico di tali diritti. Le Parti convengono che la gestione e l'uso dei diritti di proprietà industriale sui risultati della ricerca sarà regolato da apposito contratto. Le Parti convengono che i dati utilizzati per l'attività di ricerca non possono essere comunicati a terzi, senza l'accordo tra le parti, ad eccezione di altre pubbliche amministrazioni e ove compatibile con la normativa nazionale in materia di divulgazione dei dati.

I risultati inventivi brevettabili o meno che dovessero scaturire in occasione dello svolgimento dell'attività di ricerca, ma che non siano riferibili direttamente all'attività di ricerca specificatamente dedotta in convenzione sono di proprietà dell'Università fatti salvi i diritti morali di autore o di inventore ai sensi delle vigenti leggi.

Articolo 6 – PUBBLICAZIONI

I risultati della ricerca e gli elaborati finali restano di proprietà dell'Università e di Arpa i quali potranno farne l'uso totale o parziale che concordemente riterranno più opportuno.

Qualsiasi documento o prodotto scientifico riconducibile all'attività di ricerca disciplinate dalla presente convenzione dovrà fare menzione esplicita al fatto che si tratta di attività svolta in collaborazione tra le Parti.

Le Parti si impegnano a rispettare la normativa vigente in termini di riuso dei programmi informatici.

Articolo 7 - COPERTURA ASSICURATIVA

Ciascuna delle parti dichiara di avere idonea polizza assicurativa a copertura dei rischi per la responsabilità civile verso terzi per danni a persone e cose, dei quali sia eventualmente tenuta a rispondere. UNIMORE provvede alla pubblicazione delle proprie coperture assicurative sul sito web dell'Ateneo <http://www.direzionelegale.unimore.it>; tale pubblicazione avrà valore di notifica a tutti gli effetti.

UNIMORE garantisce, altresì, che il proprio personale (docenti, ricercatori e tecnici, inclusi titolari di assegni di ricerca e borse di studio) gode di valida copertura assicurativa contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL o altra compagnia assicuratrice.

Arpa-SIMC garantisce che il proprio personale gode di valida copertura assicurativa contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL.



Articolo 8 – ADEMPIMENTI IN CASO DI SINISTRO

Considerato che per l'esecuzione delle attività è previsto lo scambio di personale (art.1), ciascuna delle parti si impegna a segnalare immediatamente all'altra ogni sinistro, che dovesse eventualmente verificarsi durante lo svolgimento dell'attività oggetto del presente accordo (facendo riferimento al numero di polizza), in modo da consentire alla stessa di effettuare la relativa denuncia nei termini previsti dalla legge o dal contratto di assicurazione. Resta inteso che l'esistenza di dette polizze non pregiudica l'esercizio di eventuali azioni di responsabilità, di danno e di rivalsa verso terzi.

Articolo 9 - FORO COMPETENTE E LEGISLAZIONE APPLICABILE

Le parti si impegnano a risolvere amichevolmente tra loro eventuali controversie derivanti dal presente accordo. Per qualunque controversia dovesse insorgere tra le parti in ordine all'interpretazione, esecuzione e risoluzione del presente contratto sarà competente il foro di Modena in via esclusiva. Il presente contratto è soggetto alla legge italiana.

Articolo 10 – PRIVACY

Le parti si impegnano, l'una nei confronti dell'altra, a trattare i dati personali di cui verranno a conoscenza durante l'esecuzione del presente accordo nel rispetto dei principi di liceità, correttezza e trasparenza, secondo quanto previsto dal Regolamento UE n. 679/2016 (di seguito il "Regolamento").

In particolare, garantiscono l'osservanza delle garanzie previste in favore degli interessati, attraverso l'adozione di adeguate misure tecniche ed organizzative.

Le parti, inoltre, si impegnano a fornirsi reciproca assistenza in relazione:

- alle richieste che dovessero pervenire dagli interessati ai sensi di quanto previsto dagli artt. 15-22 del Regolamento;
- alle eventuali procedure di valutazione di impatto del trattamento applicate ai sensi dell'art. 35 del Regolamento;
- alle richieste di cooperazione formulate dall'Autorità di controllo ai sensi dell'art. 31 del Regolamento.

Qualora il trattamento effettuato in esecuzione del presente accordo dovesse prevedere il trasferimento dei dati in paesi terzi, la parte trasferente si farà carico di informare l'altra, nonché di garantire che il trasferimento avvenga nel rispetto delle condizioni descritte negli artt. 44-49 del Regolamento.

Articolo 11 - SPESE

Il presente accordo sarà perfezionato mediante invio a mezzo posta elettronica certificata. Esso è soggetto ad imposta di bollo in caso d'uso (art. 24, Tariffa, Allegato A, Parte seconda - DPR 26 ottobre 1972, n. 642 e successive modificazioni) ed è assoggettato a registrazione in caso d'uso, ai



sensi dell'art. 4, Tariffa - Parte seconda allegata al D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131 e successive modificazioni, i relativi oneri resteranno a carico della parte richiedente la registrazione.

La presente Convenzione viene trasmessa a Arpae - Agenzia Regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna Struttura Idro-Meteo-Clima tramite (PEC: aoosim@cert.arpa.emr.it), che è pregata di sottoscrivere digitalmente e restituire a Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia – Direzione Ricerca, Trasferimento Tecnologico e Terza Missione (pec: direzionericerca@pec.unimore.it)

Il presente accordo consta di n. 6 pagine scritte sin qui.

Modena,
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA
Il Rettore
(Prof. Carlo Adolfo Porro)

Per accettazione: Modena,
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MODENA E REGGIO EMILIA
Il Responsabile Scientifico
(Prof.ssa Grazia Ghermandi)

Per accettazione: Bologna,
Il Responsabile della Struttura Idro-Meteo-Clima
(Dott. Sandro Nanni)

Agli effetti degli articoli 1341 e 1342 c.c. il sottoscritto, nella qualità sopra indicata, dichiara di approvare specificatamente le disposizioni contenute negli artt. 5 (Proprietà intellettuale), 6 (Pubblicazioni), 7 (Copertura assicurativa), 8 (Adempimenti in caso di sinistro), 9 (Foro competente e legislazione applicabile), 10 (Privacy), 11 (Spese) del presente accordo.

Per accettazione: Bologna,
Il Responsabile della Struttura Idro-Meteo-Clima
(Dott. Sandro Nanni)